

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 102 (1976)
Heft: 30

Artikel: Hochsömmerliche Fata Morgana
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-614735>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Hochsömmerrliche Fata Morgana


In amerikanischen Zeitungen
wirbt zurzeit ein Unternehmen
für «Swiss Army Shorts».

**The
SWISS ARMY
SHORT**

Comfortable. Carefree. Our Swiss Army
Shorts are pre-shrunk and machine
wash 'n wear. They never need ironing or
folding. Quality made in the U.S.

6 Pockets:
there's more
room for keys,
change, and
wallet. Things
you'll want to
get to easily.

Mid Length:
Our years of
experience in
manufacturing
really come
through. The
length is
perfect —
\$12.95 pp



Unconditional
Money-back Guarantee

**Double
Stitched Seams:**
Rugged.
Durable. Our
special seaming
technique will
never split.

Snap Closures:
The waist band
and two patch
pockets are
fitted with
permanent and
attractive metal
snap closures.
No buttons to
fall off.

**Chesapeake
Bay Trading Co.**

P.O. Box 5879 • Pikesville, Md. 21208

Colors: denim blue, faded blue, camel, light
green, white, yellow

Sizes: 29 30 31 32 33 34 36 38 40

Prs _____ Color _____ Size _____

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

☐ Send me free brochure NO-5

Diese Schweizer Armee-Knie-
hosen verfügen gemäss Anzeige
nicht nur über 6 Taschen, son-
dern auch über einen Schnapp-
verschluss, was sie besonders mi-
litärtauglich macht. Sie sind er-
hältlich in den Farben denim
blue, faded blue, camel, light
green, white und yellow. Der
einzige Fehler an der Sache ist,
dass bisher kein Schweizer Wehr-
mann wusste, dass unsere Armee
hinsichtlich Beinkleider auch noch
über eine «leichte Ordonnanz»
oder «Spar-Ordonnanz» verfügt.
Offensichtlich wurde diese Neue-
rung das Opfer ebenso üblicher
wie sorgsamer Geheimhaltung.

Ein Schweizer, der uns auf
diese Inserate aufmerksam mache-
te, fragte sich, ob die 6 Taschen
wohl für Herrn Gnägi bestimmt
seien, damit er seine 6 Bundes-
ratskollegen einsacken könne.
Und auch der Sohn des Einsen-
ders erging sich in wilden Speku-
lationen über das farbliche Aus-
sehen unserer Armee in sömmer-
licher Ausrüstung:

denim blue für die Marine?
faded blue für U-Boot-
Besatzungen?
camel für Generalstab?
light green für leichte Truppen?
white für Hochgebirgs-
truppen?
yellow für Dienstverweigerer?

Skorpion

Chansons der dreissiger Jahre / Epilog

Mein kleines «Cornichon»-Histörchen

In Hegis zärtlichem Helmhaus-Konditorei-Café
fand einer den Namen,
und wir, die aus Gründen der Kleinkunst-Gynäkologie
dort zusammenkamen,
beschlossen, «Cornichon» solle das Kind heissen.
Ob's ein gutes oder schlechtes Armbrustzeichen war,
zeigte sich später. Es war
wunderbar.

Lesch, Hegi und ich klopfen bei der bärtigen
«Hirschen»-Wirtin wegen der Saalmiete an.
Ging's noch ein Jahr, bis unser bleichsüchtiges
Pflänzlein zu reden begann.
Lesch schrieb den attraktiveren, ich – leider –
den sanfteren Text.
Dann sagten wir: Hoppla – wir leben!
Kommt und seht, wie es wächst!

Die beiden Dichter waren zugleich Platzanweiser und führten
ihre Freunde zur Linken und Rechten nach eines jeglichen
Seite.

Die Premiere war ein Reinfall
und für Doktor Weissert, unseren Manager, eine
Riesenpleite.

Der Kritiker Edwin Arnet schrieb
– und das war schlicht mir zugedacht –:
Dieses Lyrikers Chansons wären
wie aus raschelnden Gedichtbuchseiten gemacht.

Recht hattest du, Freund! Sie sollen leben –
alle, die redlich vom Gürtlein sich nährten:
Mathilde, Elsie, der Maler Carigiet, Lenz,
Katharina – Verschworne, Gesponse, Gefährten!
Sie grüsse ich heute,
da unser Kindlein verblich:
Sie waren die besseren Kabarettisten
als ich.

Albert Ehrismann

Nebelspalter-Sondernummer «20 Jahre Schweizer Cabaret» 18. 3. 54
Revidiert Sommer 1976